

آبونه شرائطی

داخلی ، خارجی هریر ایچون
سنه لکی (۲۵۰) ، آلتی آیانی
(۱۳۰) غروشددر .

نسخه سی ۱۰ غروش ،
سنه لکی ۵۲ نسخه در

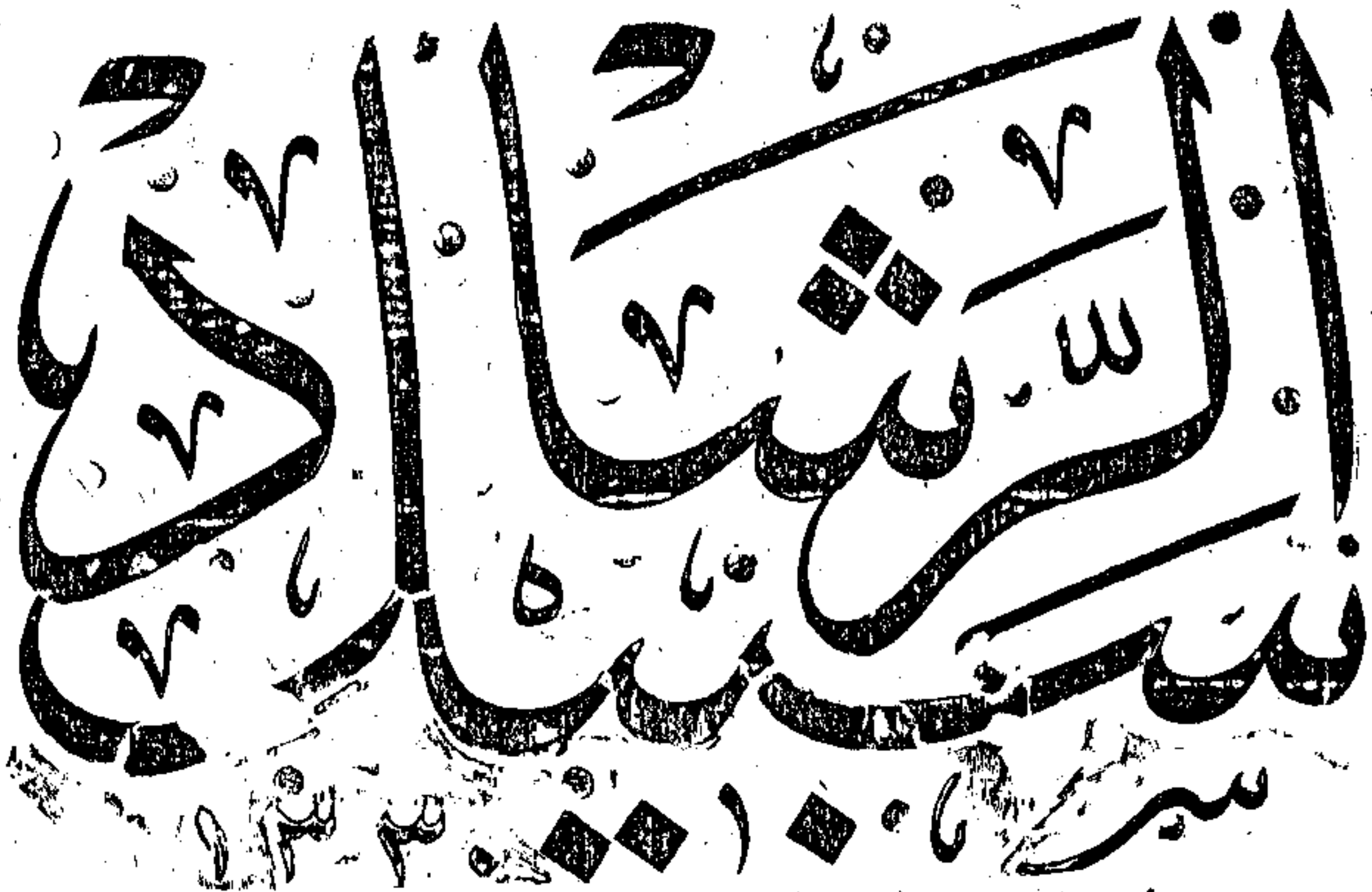
اداره خانه

باب عالی جاه مننده دائره مخصوصه

اخطارات

آبونه بدایه شدیدر

مسئله موافق آثار مع المصنوعه
قبول اولتور ، درج ایدلک
یازیر اعاده اولونغاز



اخطارات

ادرس تبدیلمنده آبریمجه بش
غروش کوندرملیدر

مکتوبلرک امضای واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه صره
نوسروسی محتوی بولتسی لازمدر .

ممالک اجنیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرس لرینک فرانسه
جده یازلسی رجا اولتور .

اره کوندردلکی زمان نه یه دایر
ولدیفنک واضحاً بیلدیرلسی
رجا اولتور .

دینی ، فلسفی ، علمی ، ادبی هفته لقی مجموعه اسلامیه در

باش محرر صاحب و مدیر مسئول

اشرف ادیب

محمد عاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

پنجشنبه

۱۰ نیشان ۱۳۳۵

۹ رجب ۱۳۳۷

عدد : ۵-۴۰

جلد ۱۶

نہایت یکانہ چارہ نجات اولان اسلاملا شمع ایچون هانکی طریقه
سلوک ابدیله جکی تمهید اولونیور ...

بوزلرجه صیغه بی محقق اشغال ابدیله جک قدر واسع بر موضوعک
کمال مهارتله اونوز صیغه بی صیغه بی یلش اولدیغی سوبلرله
بوتالیف معظمده موقع طوتان مباحث عظیمه بی تلخیص قابل اوله میجه بی
تسلیم اولور قناعتده یز .

آورو بالاشمق ، عصر یلشمک ، تورک لشمک ، عثمانیلا شمع کبی
بر جوق مصادر بجموله کوردک ؛ لکن محافل صیغه بی محاوره له .
مطبوعاتده مقاله له ، رساله له زمین وعنوان انخاذا ایدیلان بوتعبیرلک
حقیه ایضاح ایدلیکنی کورمدک ، بناء علیه بونلری ایلری سورمدک
ایسته یلرک نه دیله ایستدکری بی بر دلو اکلا به مادی .

بعضیلری بوحالی بزم نقصان ادرا کزه عطف ایدیوردی . شیمدی
یقیناً کورو یورزکه اورته ده آکلا به مامقندن زیاده آکلا تهاقی فلا کفی
وارمش . ایشته سعید حلیم باشا حضرتلری طرفندن اسلاملا شمع ،
موضوعنه دائر سرد ایدیلان مطالعاتی یک کوزل آکلا یورز . چونکه
بومطالعه لر متین ، ثابت ، حقیقی بر قناعتی مدافعه ایچون کمال صمیمیتله
سرد ایدیلور . مؤلف باشقه سنک قناعتلری دکل ، کندی قناعتی
اورته به سور یور ، دویونلری ، دوشونجه لری تمایله کندیلک . اورته ده
حاریت ، ساخته برشی بوق .

حاکم بوقه یوقاریده صاید یغمز دیگر تعبیرلک آلتنده کی ملاحظه لری بوماهیتده
کورو یوردق . زیرا صاحبنده بیله قناعت شکافی آلامش بر فکر باشقه لری
طرفندن حقیقی بر قناعت صورتنده مدافعه ایدلک ایسته نیوردی .
آرتیق بوبله بر مدافعه بی باشه چیقاره بیلمک ایچون ایلری سوروله جک
مطالعه لرک وضوحندن نه درجه به قدر نصیبه دار اوله بیله جکی یک
قولای تخمین ایدیلیر .

صوک سنه لرده بر نظیر بی کوره مدیکمز بو اثر لریله سعید حلیم باشا
حضرتلری اسلام متفکرلرینک النظر تدقیق و تقیینه غایت مهم بر جوق
حقائق عرض ایتمش اولیور . بناء علیه کندیلرینه عن صمیم الروح
تشکرلر ایدر

محمد عاکف

قاتولیک ایله اورتودوقس کلیسالرینک اتحادی

ممکنیدر ؟

« کلیسارک اتحادی ممکنیدر ؟ » سرلوحه سی آلتنده ، « سبیل
الرشاد » ، یازمش اولدیغ بر مقاله ده مذاهب عیسویه آراسنده حالا
بر دوام بولنان اختلافات دینیله ک باشلیجه نقاط مهمه سنی ، شرح
ایتمکسزین ، عرض ایتمشدم . کرک « سبیل الرشاد » مدیریته وارد
اولان مکاتب ایله واقع اولان شفاهی مراجعته لر ، کرک فقیهه ابراز

اولنان آرزولر اوزرینه ، قاتولیکلکله اورتودوقسلاقی آره سنده کی
اختلافات دینیله ک توضیح و تشریحنه لزوم کوردم .

استطراداً شونی ایضاح ایدیم که ، « کلیسا » لفظی ، نه لسان
عربی به ، نه ده بشقه بر لسان سامی به منسوب دکلد ، یونانی الیه ساره
اولان « ائکلیسا Ecclesia » کلمه سنک هر بلش دیرلش شکلندن
بشقه برشی دکلد . ذاتاً « انجیل » لفظی ده لسان یونانیله ک « ایونگیلون »
کلمه سندن مشتقد . « کلیسا » ، « جماعت » مناسنه اولدیگی کبی ،
« انجیل » کلمه سی ده « بشارت » دیمکدر . حضرت عیسانک متکلم
بولندیغی لسانده ایسه ، « کلیسا » یاخود « ائقلیسیا » دکل ، بلکه
« عیدتا » کلمه آرامیه سی مستعملدی که اوده « جماعت » ک معادل
لغویسیدر .

بومقاله ده یز « کلیسا » لفظی صرف بر خرسیتیان « معبدی »
مناسنده دکل ، آنجاق بر « مذهب » ، یاخود « دین » اوله رق
استعمال ایده جکمز . « دین » دیورم ؛ زیرا اون اوج عصر دن بری
خرسیتیانلق یالکمز مذاهبه دکل ، بلکه متد ادیانہ انقسام
ایتمشدر .

مثلاً ، بوکون مسلمانلر آره سنده موجود بولنان درت مذهبک ،
دردی ده اهل سنجه مقبول و مصدقدر . حال بوقه خرسیتیانلر ده
هیچ ده اوله دکلد . اولرجه ، اک جزئی بر فرقه بر برندن آیریلش
اولان ایکی مذهب بیله ، طرفینک مقبولی دکلد .

شو نقطه بی بر آرز توضیح ایدیم . بین المسلمین هیچ بر اختلاف
دینی موجود دکلد ، اوله ماز . دین اسلام ، « توحید » اوزرینه
مؤسسدر . بر الله . بر خاتم الیین و بر کتاب الله . بواوج اساسه
اوزرنده مخالف اولان هیچ بر مسلمان تصور اوله ماز . سذیلرله
شیمیلر میاننده کی اختلاف ایسه ذکر ایستدیکمز بواوج اساس
اولمایوب آنجق « امامت » یاخود « خلافت » مسئله
سندن نشأت ایتمش بر اختلاف اجتهادیدن بشقه برشی دکلد
واوله ماز . کرک سنیلر ، و کرک شیمیلر ای بیلیرلرک رسالتیه اقتدمز ،
انبیای بی اسرائیل کبی خصوصاً ، یاخود ملی بر دین کتیرمدی .
بی مشارالیه ، یالکمز هر بلرک پیغمبری دکل ، بلکه بونون نوع بشره
رحمت و سعادت و یره جک بر دینک تشرینه مأمور ایدی . بناء علیه
بودینک بخش ایده بیله جکی بالجله فیوضاته بلا تفریق جنس ولون
هر موحد و مؤمن فائل اوله جقدر . دین اسلام نامیه هیچ بر عرب
رجحان ادعا سنده بولونمق حقنی حائر اوله ماز . مقام معلا ی خلافت
اسلامیه دخی ، هر مؤمنه آچقدرد . اوله اولماسه ، دین اسلام
عربلره مخصوص اولمق اعتباریله بر قومه بعض امتیازات بخش ایتمش
اولا جقدر که دین اسلامک صفت عمومیه سنه مغایردر . بناء علیه
اسلاملر آره سنده کی اختلافلر هر وقت حل و فصل اوله بیلیر درجه ده
اهمیتزدرد .

حالبوقه خرسیتیانلرک اوج بویوک « غروپی » یعنی فرقه سی

آرمسنده کی اختلافنر اوبله دکلدور. ایشته بونلری آکلامغه چالیشه جفر.

قانونیکلر ایله اورتودوکسین آرمسنده کی اختلافنر، اوندنر ایجه ودرین، ماوراء الطبیعه یه حاند و لایقهم شیاردرکه، بونلری برمسلمانه ایضاح ایدرکن، انسان حادقا بو کی شیارله توغل ایتمش اولدیفندن بر آز همجوب قالیبور. چونکه بالکنز بن دکل، بلکه بالجله انکلیز موحدریله سائر موحدرین [Unitarians] ده بوکی مسائل افلیسیه بی خرافات حد ایدرلر. بو اختلافنر، هم الوهیت، هم دین نصرانیته مؤسس اولان حضرت عیسانک ذاته، هم ده انجیل کتابنه تعلق ایدن، و بر برینه طبیان طبانه متضاد بولنان قسطلدن عبارتدر.

اورتودوکسلرله قانونیکلر آرمسنده کی باشلیجه اختلافات دینه شونلردر:

۱. الوهیت عامر اضروف:

خرستیان اسمی طاشیان بالجله کلیسالر، الوهیت: بر اوچده اوچ برده اولق اعتباریله بر الله اقرار ایدرلر. یعنی، الله هم بردر، اوچ دکل: هم ده اوچ در وینه بردر، اعتقادنده درلر. بو بر الله، اوچ اقوم الهینک عینی اولدینی حالد هبج برینک منفرداً عینی دکلدور. مع مافیله اوچ اقومک هر بری اللهک عینیدر، ذهابنده درلر! اوچدن عبارت اولان بر الله، اوچک عینی اولدینی حالد اوچدن برینک هبج عینی دکلدور. بو اوچک برنجی رکنی «آب» یعنی «بابا» درکه عینی زمانده «والد» صفتی حائردر. ایکنجی رکن ایسه «ابن» یاخوده «اوغول» درکه «والد» صفتی حائردر. کلیسارک تصور ایتدکری الوهیتک اوچنجی رکنی ده «روح القدس» اسمیه اولنان معبود، «والد» و «مولود» اولمایوب انجاق «خروج» معناسنده اولان «صدور» صفتنده بولنیور.

شیمدی قانونیکلر، تثلیث یاخود بکی ونو ظهور اولان «ثالوث» عنوانیله امیر ایتدکری الوهیتک اوچنجی رکنی اولان «روح القدس»ک هم اب اللمدن، هم ده ابن اللمدن خروج و صدور ایتدیکنی ادعا ایتدکری حالد، شرق کلیسائی اسمیه اولان «غریق» یعنی روم کلیسائی، بو تلمیمی، بو عقیده بی قطعاً رد ایله آفوروز ایدرکه روح القدسک منحصر آبر، منشاءدن یعنی «پدردن» صورت مهادیده روز و صدور ایتدیکنی ادعا ایدرلر.

اون بش عصردن بری بوروح القدس مسئله می، اورتودوکسلرله قانونیکلری بربرندن اودرجه اوزاقلاشمشدر که بو کلیسارک هر بری بوخصوصده الک زیاده اجتهاد و مجادله ده بولنان دینی قهرمانانی اعزه و مقدسلر مقامنه اصعاد و اولنرک یورطولری طوتمده اولدینی حالد، بو ایکی کلیسا برلشدکری تقدیرده البت بو اعزه و مقدسلرک برقمی آفوروز محکوم قاله جقلردر. چونکه بو مسئله اوزرنده ابراز جلادت ایتمش اولان قانونیکلر و اورتودوکس و اعزه سنک انجاق برقمی حقی اوله بیدر، یعنی «روح القدس» یا مجرد پدردن،

یاخود هم پدردن همده اوغلندن صدور ایتمش و عینی زمانده متصل صدور ایتدکه حقی اولیان اعزه بالمطبع - اتحاد تقدیرنده - آفوروز واسطه سیله نارجهنه تسلیم اولنه جقلردر. چونکه بو کلیسالر اوبله یارلر.

مثلاً بشنجی عصر میلادیده «آفسوس» بلده سنده انعقاد ایدن بر همومی مجلس ده، (لسطور یوس) آفوروز ایدرکه روم بطریکلیکندن خلع اولندی. بکری بو قدر سنه دن سوکره بزم شیمدیکی «قاضی کوینده» انعقاد ایدن دیگر بر مجلس عمومیده، تکرار، متوفی (لسطور یوس)ی جهنم شعله لرینه بخش ایتدکه اکتفا ایمان «سن سنوده» مقدس مجلس - برعصر اول اول وفات ایتمش و اوزمانه قادر بوتون کلیسارک عبادت نامه لرنده اسملری مذکور و اعزه صنفه ترفیع ایدلش اولان «دبودوروس» و «نیودوروس» ی دخی تلمین ایله روحلری ایلیسه تسلیم ایتدی! نیچون؟ چونکه «لسطور یوس» تعلیم و عقیده می اوایکی کتیک مؤلفانندن استخراج ایتمش ایتمش! حالوکه بیزانس بطریقی اولان «لسطور یوس»ک بکانه ارتدادی «مریم الهک» و «اله سی دکلدور» و «عیسانک الوهیتی» اصلی اولمایوب انجاق سوکرادن بر شماع الهی ایله وافتیزنده تالیله ایدلش یعنی مرتبه الوهیته اعتلا ایتشدور. دیمکدن عبارتدی.

ایشته اگر قانونیکلرله اورتودوکسلر بر اتحاد دینی وجوده کتیره جک اولورلرسه، هر حالده روم کلیسائی، عقائدندن ماده واحدینی ببله فدا ایتجه چکی درکاردر. چونکه او کلیسانک رئیس اولان کاهن اعظم، بابا لایحلی اولق اعتباریله قانونیکلر مذهبک بوتون عقائدینک محافظه سیله مکلفدر. او حالده، اتحاد تقدیرنده روم اورتودوکس کلیسائی، هم روح القدسک ایکی منبعدن نبعان ایتدیکنی تصدیق، هم ده برحق اعزه سنک تصاویری ایحا و اوکلرنده کی قنبدیللری اطفا ایتک مجبوریتنده قاله جقدرکه بوکاده قطعاً موافقت ایدمککنه احتمال ویرمبورم.

شیمدی آکلاشیدی که، قانونیکلرله اورتودوکسلر آرمسنده کی اختلاف بر انسان، یاخود بر «عزیز» اوزرنده دکل، بلکه الوهیت حاند بر مسئله دن لثات ایدیور. بو ایکی مذهب، ذات الهی اوچه تفریق ایدرکه هر برثلک نام الله اولدیفنه، فقط دیگر ثلثانک عینی اولمادیغه رغماً ینه تام الله اولدیفنه متفقاً اعتقاد ایتدکری حالد، اوچنجی رکنک دیگر ثلثانک برنجیسنده می، یوقسه هر ایکیسنده می جهقدیفنه دائر اختلاف ایدیورلر.

اورتودوکس کلیسائی، قانونیکلر کلیسائی، الوهیتده ایکی مبدأ و منشأ طانیق کفریله اتهام ایتدیکی کی: قانونیکلرله اورتودوکسلری، روح القدسک اوغلندن خروج ایتدیکندن دولای راوغولله حادقا قرنداش و برادر یایق بدعتیله اتهام ایدیورلر.

تثلیث مسئله می حقیقده، انجیل و صایب ایله «اسرار عیسویت» نام آثار ناجیزمه ده مفصل ایضاحات ویرلشدر. شو قادر وارکه،

اوله رق تلی واما ایدرلر . چونکه موجود کتب انجیلیه نیک هبسی
یونانی عبارده اوله رق یازیلشدر . حتی روماکلیسایی بیله ایلاک اوج
عصرده عبادت دینی نی یونانیجه اجرا ایدیوردی .

انجیل منی [باب ۱۶ ، آیت ۱۸] ده شوسطر یازیلشدر :

« بن دخی سکا دیرمکه سن مسافین وکلیسای یوصفا اوزرینه بنا ایدم چکم
وهاربه قبولی اونک اوزرینه غالب اولمیه قدر . »

بوآیتدن استدلال اولندیغه افطراً حضرت مسیح حقیقه (شمعون
بطروس) ی جماعتک ریاسته تعیین ایشدر . فقط نه دن یالا اونک
خلفی اولسون ؟ دیسه هر وقت اعتراض اولمشدر .

کچن مقاله ده ابراهیم واسحاق ویساقوب پیغمبرلرک « صفا » دینیلن
برطاشک اطرافنده عبادت ایتیمکه اوله قلیری قید ایشدر . مسیح ایسه
(شمعون) ی « صفا » عنوانیه تسمیه ایدیور . اساساً
طاش مناسنه معادل اولان یونانیجه « بطرا » یاخورد « بطروس » کلهسی
« صفا » نیک هبیدر .

بن برخیلی زمان بو « صفا » کلهسنک حاوی بولندینی حکمت و سر
ایله اشتغال ایشدر . بوتون تورات صحیفه لری اصل عبرانی وکلدانی
لسانریله تفحص ایشدر . بوایده کی توغلاک نتیجه سی عرض ایدیورم .
بنی (اسرائیل) ک براقاج « مرتفع » ، ویا « مقامات منیع » دینیلن
معابده « مصفا » ، یعنی « صفا » نیک مکانی تعمیر اولنورلردی . « صفا »
اوزرنده انشا اولنان برج وقله « مصفا » تسمیه اولنوردی . بوراده
دائماً بر « خوزی » ، یاخود « رائی » و « بنی » بولنقده ایدی . بوراده
نوبت بکله مکده و « اصطفایا » ایتیمک اوزره اقامت ایدن « خوزی » یاخود
« رائی » و « کوربیجی » ، « مصفی » یعنی « اصطفایا » ایدیجی « عنوانیه
یاد اولنوردی . « مصفی » نیک بکله مکده بولندینی ظهور ایدمک ذاتی
اصطفایا ایدمکده « اصطفایا اولنان ذات ایسه مصطفی » دن بشقه دکلدی .
ایشته شمعونک « صفا » تسمیه اولندیکنک سری و حکمتی .

حضرت مسیح دن براقاج عصر اقدم موسویلرک « مصفا » دینیلن
بومعابد مقدسه لری خراب و نابید اولمشدی . بکا اوله قناعت حاصل
اولمشدرکه حضرت عیسی علیه السلام ، کنیدیسی احمدک بشری اولدینی
جهنله « مصطفی » بی بکله مک و ظهوری تقدیرنده درحال اونی اصطفایا
وتبشیر ایتیمک اوزره بر « نوبیجی » و « بکیجی » سلاله سی تأسیس ایشدر .
(۳۴) « ممر ووافتیز :

اورتودوکسلرله قتولیکلرک دیگر ایکی مهم اختلافی « خور » و
« وافتیز » . دائردر . قتولیکلر ، « عشاءرب » یاخود « قربان قدیس » ده
قولاندقلى اتمک « خورسز » اولدینی ایچون اورتودوکسلرجه ، او اتمک
عیسانک لحنه تحویل اوله ماز و بناء علیه قتولیکلرک مذکور آیینلری
باطل اولیورمش .

وافتیزه کلنجه قتولیکلر بالکنز وافتیز اولنان اوزرینه ، یعنی
چهره سنه براق طامله صو سر بکله اکتفا ایدرلر . حال بوکه اورتودو-
قسار جو جوغنی صویه باطیرمقله وافتیز ایدرلر . بناء علیه قتولیکلرک
وافتیزلری مقبول و مشروع دکش .

عبدالاحد

ثلیت ارکانی مبانیده « ابوت » - « پدرلک » - « بنوت » - « اوغوللق » -
« خروج » دن عبارت اوج ثلیت بولندینی جهنله وحدانیت الهیه
انکار اولننشی اولدینی تیین ایدیور .

چونکه « پدر کنیدیکنک هم پدری » همده اوغلی اوله میه جنی کی ،
اوغولده هم کنیدیکنک پدری ، همده کنیدی اوغلی اوله ماز . ایشته
یعنی صورتله روح القدس ده کنیدی مبدای اوله ماز . بناء علیه ارکان
الوہیتک هیچ بری تام الله اوله میه جنی کی اوجی برلکدهده بر کامل
الله تشکیل ایدمزلر .

هچباهیج دوشونیلیمیورمی که ، بو اوج رکک هر بری صفات
خصوصیه بی حائز بولندیغدن دولایی ، آری آری برر معبود
اولیورلر . بری والد وخالق ، دیگرى مولود ووقتاریجی و اوجی ده
اوته کبرلک نفسی وروحی اولدینی حالده ، « محی » یعنی « حیات ویرجی »
صفقی حائرر . او حالده خرسیتیانلغک طانیدینی وسجده ایتدیکی الله ،
برى دیگرى اولیان اوچر ذاندن سرکبدر . و بو اوج ذانک هر بری
دیگرى اولیان اوچر ذاندن سرکبدر . و بو اوج ذانک هر بری ، قائم
بنفسه ، و واجب الوجود اولمقدن یک ارزاقدر . چونکه یینلرنده
احتیاج ولسبت موجوددر . بری اوغوله محتاج اولدینی کی ، اوته کی ده
پدرسز دکل ، روح القدس ده برخرج و منشأ محتاجدر .

بوتون تورات کتابلریکنک روحی و آیتلری ثلیت عقیده سی رد
وتکذیب ایتدیکی کی ، مسیح حضرتلری ده بویله بر عقیده بی اصلا
تأسیس ایتدی .

(۲) ممر وافتیز ، باغور سلاله مازریه

اورتودوکسلرله قتولیکلر آرسنده کی ایکنجی اختلاف ، « خلافت
رسولیه » یاخود « سلاله حاوریه » دن عبارتدر . هرابکی کایسا شو
نقطه ده متحدرلرکه ، بوتون بطریقلرله متره بولیدر و بسقوسلر
حضرت عیسانک اون ایکی شا کردی بولنان حواریونک خلیفه باخلق لریدر .
یعنی هر بر بطریق و بسقوس ، وحی و الهام مستشنا اولق شرطیه ،
حواریونک بالجمله صلاحیتلری حائردرلر . عجبا بو قوای روحانیه
و صلاحیات عجیه نه دن عبارتدر ؟ بوسلاحتیلر : الهه مخصوص اولان
غفرانک بخش ایدیلشندن ، وافتیز اولنان چو جو قلرک باشنه مسیح ایتیمک
اوزره قوللانیلان زیتون باغنک تقدیس و بوسورتله چو جو قلرک قابنه
روح القدسک ایصال و ادخالندن ، اتمک و شرابی تقدیس ایتدکن
صوکر حضرت عیسانک لحن و قاننه بناء علیه ، (حاشا) اللهک لحن و قاننه -
تحویل ایتدکن ، و سائر بوکی فوق العاده قوای عظیمه دن عبارتدر .
عجبا بوسلاله حاوریه نیک ریئسی و سلطان کیمدر ؟ ایشته اصل
مسئله بوندن عبارتدر . یالا ، (شمعون بطروس) ک حقیقی خلقی اولدیغنی
و بوسورتله بوتون عالم خرسیتیانیتک رئیس مطلق اولدینی ادعا ایتدکندهدر .
اورتودوکسلر ایسه بو ادعای قطعیاً رد ایدرلر . بناء علیه ایکی کایسانک
بی امان عداوتی تشکیل ایدن باشلیجه نقطه شو تفوق ریاست مسئله-
سیدر . روم اورتودوکسلری ، کنیدی کلیسالیخی بالجمله کایسارلک مادری